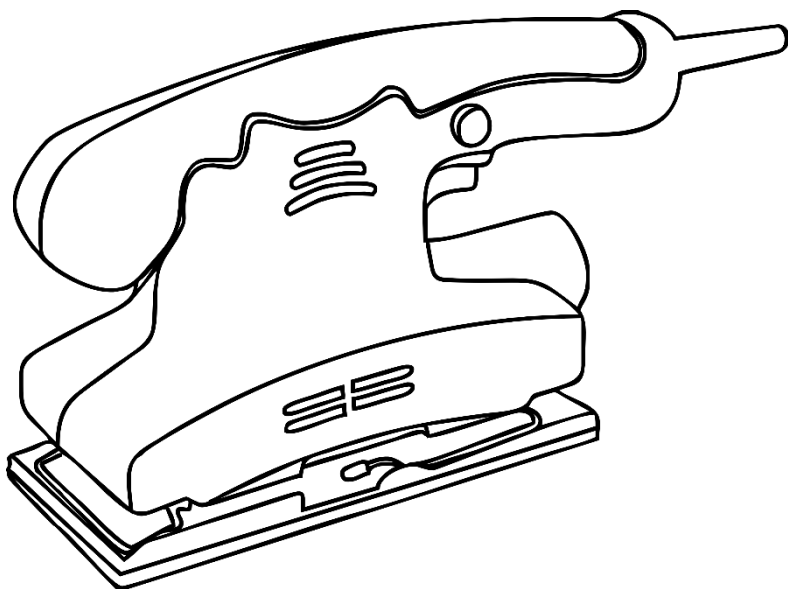


Mächtz

MFS-400

Вібраційна шліфувальна машина



UA



ЗМІСТ

Вступ.....	3
1 Заходи безпеки.....	3
2 Опис і принцип роботи.....	6
3 Підготовка виробу до використання.....	6
4 Використання виробу.....	7
5 Технічне обслуговування виробу.....	8
6 Поточний ремонт складових частин виробу.....	9
7 Строк служби, зберігання, транспортування.....	9
8 Гарантії виробника (постачальника).....	9
9 Технічний паспорт.....	10
10 Комплектність.....	11
11 Утилізація.....	11

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

(копія оригіналу)

УВАГА!

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ !

Вдячні вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **Mähtz**. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **Mähtz** стане вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі вібраційної шліфувальної машини **MFS-400** вимагайте перевірки її працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкція з експлуатації).

Перед використанням уважно вивчіть Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи з пристроєм.

Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю та правильно заповнений.

В процесі користування дотримуйтесь вимог Інструкції з експлуатації (Технічного паспорта).

ВСТУП

Вібраційна шліфувальна машина **MFS-400** (далі – виріб) застосовується для фінішного полірування або шліфування дерев'яних та металевих заготовок перед фарбуванням у побутових умовах.

Забороняється використовувати виріб для вологого шліфування, а також обробки поверхонь зі слідами поверхневої корозії матеріалу. Виріб призначений для побутового використання.

Знак  у маркуванні означає наявність у конструкції виробу подвійної ізоляції (клас II), заземляти виріб під час роботи не потрібно. Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі пункт 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином ви зможете навчитися правильно поводитися з інструментом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



УВАГА! Порушення вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, пожежі та важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Загальні правила безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням обладнання повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знзити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічені нижче.

Уважно прочитайте всі вказівки, перш ніж ви спробуєте використовувати інструмент, і збережіть їх. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту та порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода на робочому столі або навколо нього під час праці може стати причиною травм.

1.1.2 Звертайте увагу на обстановку біля робочого місця. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся інструментом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Остерігайтеся ураження електричним струмом. Не торкайтеся заземлених поверхонь, наприклад, трубопроводів, радіаторів, кухонних плит, корпусів холодильників. Не працюйте з приладом під дощем і снігом. Не використовуйте електроінструмент в приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу та води. Проникнення вологи в корпус пристрою може призвести до ураження електричним струмом.

1.1.4 Під час роботи з інструментом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім доторкатися до інструменту або подовжувача. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте інструмент у спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Воно має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до електроінструменту.

1.1.6 Не втручайтеся в роботу механізмів, прикладаючи зайву силу. Робота виконується якісніше та безпечніше, якщо електроінструмент експлуатується згідно з передбаченими нормами, навантаженням, зусиллям і швидкістю.

- 1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для потужного професійного електроінструменту. Не використовуйте електроінструмент у цілях, для яких він не призначений.
- 1.1.8 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини виробу. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички та черевики з неслизькою підошвою. Ховайте довге волосся під головним убором.
- 1.1.9 Користуйтеся захисними окулярами. Одягайте маску для обличчя або маску проти пилу, якщо при роботі виділяється пил.
- 1.1.10 Використовуйте обладнання для відведення пилу та бруду, якщо це передбачено. Переконайтеся, що ви використовуєте відповідні пристрої для під'єднання подібного обладнання.
- 1.1.11 Не допускайте псування електрошнурів. Ніколи не переносьте інструмент, утримуючи його за шнур електроживлення. Не тягніть за шнур з метою витягнути вилку з розетки. Бережіть шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими краями.
- 1.1.12 Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лещатах. Це безпечніше, ніж тримати заготовку в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з інструментом.
- 1.1.13 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги.
- 1.1.14 Уважно та відповідально ставтеся до технічного обслуговування електроінструменту та його ремонту. Для досягнення кращого результату та забезпечення більшої безпеки під час роботи, обережно поводьтеся з приладом і утримуйте його в чистоті. При змащуванні та заміні аксесуарів дотримуйтеся вказівок із відповідних інструкцій. Періодично оглядайте електрошнур інструменту, та в разі пошкодження відремонтуйте його в уповноваженому сервісному центрі. Періодично оглядайте подовжувачі, якими ви користуєтесь, і в разі пошкодження замініть їх. Руків'я інструменту повинні бути сухими та чистими, не допускайте їх забруднення мастильними матеріалами.
- 1.1.15 Витягніть вилку електрошнурів з розетки, якщо інструмент не використовується, а також перед початком техобслуговування та перед заміною аксесуарів.
- 1.1.16 Витягніть всі регульовальні та гайкові ключі. Візьміть собі за правило: перед тим, як увімкнути електроінструмент - перевірте, чи всі ключі витягнуті з нього.
- 1.1.17 Уникайте несподіваного запуску двигуна. Не переносьте під'єднаний до мережі електроінструмент, тримаючи палець на вимикачі. Перед тим, як вставити штепсельну вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».
- 1.1.18 Працюючи поза приміщенням, користуйтеся подовжувачами. В цьому випадку використовуйте тільки подовжувачі, які призначені для роботи на вулиці. Вони мають відповідне маркування. Подовжувачі повинні розмотуватися на їх повнудовжину.
- 1.1.19 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що ви робите. Не працюйте з приладом, якщо ви стомилися, прийняли алкоголь або ліки, які впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.
- 1.1.20 Перевіряйте пошкоджені деталі. Перш ніж продовжити експлуатацію електроінструменту, слід ретельно перевірити захисний кожух або інші деталі, які мають пошкодження, з метою діагностики їх функціональності. Перевірте надійність кріплення рухомих елементів, справність деталей виробу, правильність складання та будь-які інші параметри, які можуть вплинути на їх роботу. Захисний кожух, несправні перемикачі або будь-які інші пошкоджені деталі необхідно відремонтувати або замінити в уповноваженому сервісному центрі. Не працюйте з інструментом з несправним перемикачем «Увімк/Вимк»



УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в цій Інструкції з експлуатації або в каталозі TM Mähtz.

1.1.21 Ремонт електроінструменту має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин TM Mähtz. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу (Заходи безпеки)

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися всіх вимог Інструкції з експлуатації (Технічного паспорта), поводитися з ним обережно, не допускати його ударів, перевантажень, впливу бруду та нафтопродуктів. До роботи з виробом допускаються лише особи, які пройшли відповідне навчання та мають допуск до роботи з електроінструментом.

1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися таких правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виконувати тільки з витягнутою з розетки штепсельною вилкою;
- під'єднувати виріб до електромережі тільки перед початком роботи;

- під'єднувати, від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою тільки при вимкненому перемикачі «Увімк/Вимк»;
- від'єднувати виріб від електромережі при зміні шліфувального диска (насадки), при перенесенні виробу з одного робочого місця на інше, при перерві в роботі, після закінчення роботи;
- вимикати виріб вимикачем при раптовій зупинці (зникненні напруги в електромережі, перевантаження електродвигуна);
- при роботі необхідно користуватися засобами захисту: спеціальними окулярами, респіратором, протишумовими навушниками, рукавичками (рукавицями);
- використовувати неслизьке взуття;



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Вдихання пилу або пари, що виникають під час роботи зі шліфувальними (абразивними) пастиами та лакофарбовими (дерев'яними, металевими та подібними) покриттями може призвести до захворювань легень і (або) інших травм. Рекомендовано використовувати витяжну вентиляцію при виконанні шліфувальних робіт, або виконувати роботи на відкритих майданчиках. Завжди використовуйте засоби індивідуального захисту та дотримуйтесь правил безпеки, які відповідають оброблюваним матеріалам.

- не переносити виріб за шнур електроживлення. Не обертати його навколо руки, або інших частин тіла;
- не допускати натягування, перекручування або потрапляння під різні вантажі шнура електроживлення, зіткнення його з гарячими та масляними поверхнями (шнур електроживлення рекомендується підвішувати);
- при виконанні робіт завжди застосовувати додаткові заходи пожежної безпеки у зв'язку з можливістю утворення іскор;
- виріб використовувати тільки для сухого шліфування;
- перевіряти, щоб швидкість обертання, яка вказана на шліфувальному листі, дорівнювала або перевищувала максимальну швидкість обертання шліфувальної платформи виробу;
- міцно утримувати рукоятку та корпус при роботі;
- не перевантажувати виріб;
- після закінчення роботи виріб має бути очищений від пилу та бруду.

Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від -5 °C до +40 °C, відносно вологістю повітря не більше 80% та відсутністю прямої дії атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення необхідно дати йому прогрітись протягом 2-х годин. Після цього виріб можна під'єднувати до електромережі.

1.2.4 Забороняється:

- змінювати конструкцію для заземлення виробу;
- використовувати виріб у вологому середовищі або із застосуванням води;
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, що руйнує метали та ізоляцію;;
- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;
- залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
 - 1) пошкодження штепсельної вилки або шнура електроживлення;
 - 2) несправний вимикач або його нечітка робота;
 - 3) іскріння щіток на колекторі, що супроводжується появою кругового вогню на його поверхні;
 - 4) витікання мастила з редуктора;
 - 5) частота вібрації падає до ненормальної величини;
 - 6) корпус двигуна перегрівается;
 - 7) поява диму або запаху характерного для горілої ізоляції;
 - 8) поломка або поява тріщин в корпусних деталях або руків'ї;
 - 9) пошкодження абразивного листа.

1.2.5 Дозволяється користуватися виробом без індивідуальних діелектричних засобів захисту.

2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

2.1 Призначення виробу

2.1.1 Вібраційна шліфувальна машина **MFS-400** призначена для сухого шліфування (у тому числі фінішного) деревини, пластмаси, металів, шлаклівки та поверхонь із лакофарбовим покриттям. Обробка поверхонь, що містять азбест, заборонена. Виріб призначений для побутового використання. Робочим інструментом виробу є опорна платформа з встановленим на ній абразивним листом.

2.1.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від -5 °С до +40 °С, відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів та надмірної запиленості повітря.

Електроживлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 220 В, частотою 50 Гц. Застосування у виробі колекторного електроприводу з подвійною ізоляцією забезпечує максимальну безпеку при роботі від мережі змінного струму напругою 220 В без застосування індивідуальних засобів захисту та заземлювальних пристроїв.

2.1.3 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення моделі, виробник залишає за собою право вносити в її конструкцію незначні зміни, які не відображені в цій Інструкції з експлуатації (Технічному паспорті) і не впливають на ефективну та безпечну роботу інструменту.

2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд вібраційної шліфувальної машини **MFS-400** показаний на рисунку 1.

1. Основне руків'я
2. Опорне руків'я
3. Пускова клавіша
4. Кнопка фіксування пускової клавіші у ввімкненому стані
5. Адаптер для під'єднання пиłosоса
6. Опорна платформа з липучкою
7. Важіль затиску шліфувального паперу

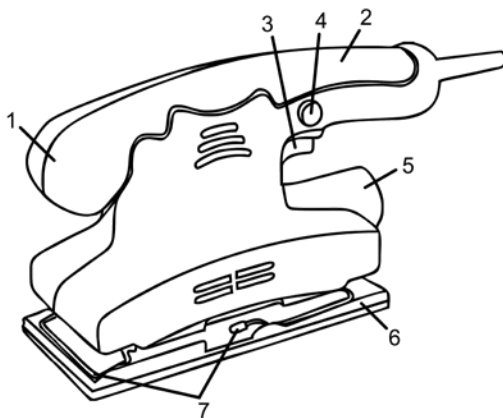


Рисунок 1

2.3 Пристрій і принцип роботи

2.3.1 Виріб складається з наступних основних частин: корпусу з основним та опорним руків'ям, шліфувальної платформи з пристроєм фіксації абразивного листа до платформи, електродвигуна, який через зафіксований на валу ексцентрик-шатун передає коливання на платформу, вимикача, електричного шнура, адаптера для під'єднання пиłosбірника або пиłosоса.

2.3.2 Пускова клавіша (3) має функцію фіксації у ввімкненому стані для зручності при тривалій роботі. Увімкнення цієї функції здійснюється натисканням пускової клавіші (3) з наступним натисканням кнопки (4) і відпусканням клавіші (3). Крутий момент від електродвигуна передається на ексцентрик, який передає поступально-зворотні рухи опорній платформі (6). Для розблокування кнопки ввімкнення необхідно натиснути й відпустити пускову клавішу (3).

2.3.3 Робота виробом виконується за допомогою абразивного шліфувального листа, закріпленого на шліфувальній платформі (6) за допомогою важелів системи затиску шліфувального паперу (7).

2.3.4 Виріб містить пиловідвідний патрубок (5) для під'єднання системи пиловідведення або пиłosоса.

2.3.5 У зв'язку з постійним удосконаленням виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ



УВАГА! Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, зазначених у розділі 1 «Заходи безпеки» цієї Інструкції з експлуатації.

3.1 Розпакуйте виріб і проведіть огляд комплекту постачання на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень.

3.2 Якщо виріб зберігався або транспортувався за температури, нижчої за ту, за якої його планується використовувати, перед подальшими операціями необхідно витримати електроінструмент у приміщенні не менше двох годин до повного видалення (висихання) конденсату.

3.3 Перевірте функціонування елементів управління (кнопки увімкнення/вимкнення (3 та 4)). Увімкніть виріб і дайте йому попрацювати без навантаження близько трьох хвилин. Деякий час можливе підвищене іскріння щіток, оскільки відбувається їх притирання до колектора.

3.4 Встановіть і надійно закріпіть шліфувальний лист:

- виведіть із пазів підшви та звільніть правий і лівий важелі затиску шліфувального листа (7);
- прикладіть лист до підшви (якщо лист із перфорацією, поєднайте отвори на листі з отворами на підшві);
- заведіть один з країв листа під затискну скобу та зафіксуйте його відповідним важелем;
- заведіть інший край листа, розправте його та зафіксуйте затискною скобою іншого важеля;
- переконайтеся в правильності та якості встановлення шліфувального листа.



УВАГА! Ніколи не використовуйте виріб без установленого абразивного листа.



УВАГА! Для забезпечення пиловидалення із зони обробки через шліфувальну платформу, розташування отворів в абразивному листі й шліфувальній платформі повинні збігатися. Абразивні листи без отворів для забезпечення пиловидалення повинні бути проколоті відповідним інструментом (не входить у комплект постачання).

3.5 При роботі у приміщеннях з підвищеною концентрацією пилу або дрібної тирси, особливо при роботі з металами, для запобігання електричного пробоя необхідно використовувати пристрої струмового захисту.



УВАГА! У критичних випадках, при роботі з металом, струмопровідний пил може накопичуватися всередині виробу. Це може привести до пошкодження електроізоляції виробу, що збільшить небезпеку ураження електричним струмом. Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується щодня очищати вентиляційні отвори (дивіться пункт 5.2 «Порядок технічного обслуговування виробу»).

4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

4.1 При роботі з виробом необхідно:

- виконувати всі вимоги розділу 1 (Заходи безпеки) цієї Інструкції з експлуатації;
- під'єднувати та від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою тільки при вимкненому електродвигуні;
- при роботі з виробом в умовах температури навколишнього середовища менше +10 °C його необхідно прогріти на холостому ходу від 1 до 2 хвилин.

4.2 Під'єднайте до відповідного патрубку (5) шланг системи пиловідведення або шланг пилососа.

4.3 Встановіть шліфувальний лист на шліфувальну платформу. Для цього накладіть шліфувальний лист абразивною стороною назовні на платформу (1), вирівнявши всі краї, поєднавши отвори для відводу пилу по всій площині платформи. Зафіксуйте лист скобами пристрою (7).

4.4 Поради щодо використання шліфувальних листів

Шліфувальні листи розрізняють виходячи з кількості та розміру абразивних частинок на квадратний дюйм шліфувального листа. Що менша кількість, то нижча зернистість. Зазвичай на листах є позначка «Р», яка допоможе правильно підібрати зернистість.

Листи з грубою зернистістю швидко видаляють матеріал, та якщо після цього працювати листами з дрібною зернистістю, то шліфування можна виконати набагато простіше та швидше.

Для досягнення кращої якості поверхні шліфування потрібно виконувати в декілька етапів, де для кожного наступного етапу використовується дрібніша зернистість (наприклад: 1-й етап – Р120, 2-й етап – Р240, 3-й етап – Р320).

Вставте вилку електрошнура шнура в розетку. Щоб увімкнути виріб, натисніть клавішу «І» (3). Щоб вимкнути – натисніть клавішу «0» (4). Завжди вмикайте виріб до того, як він торкнеться заготовки. Перед вимкненням виробу завжди відводьте його вбік від заготовки. Перед тим як покласти шліфмашину, переконайтеся, що вона вимкнена та припинила роботу.



УВАГА! Забороняється вмикати виріб, якщо шліфувальна платформа контактує з оброблюваною поверхнею або сторонніми предметами.

4.5 Міцно тримаючи виріб за руків'я, обережно притисніть шліфувальну машину до оброблюваної поверхні так, щоб опорна платформа із закріпленим на ній шліфувальним листом рівномірно торкалася матеріалу всією площею.

Щоб отримати оптимальні результати роботи, необхідно забезпечити рух шліфмашини з постійною швидкістю по поверхні матеріалу, не змінюючи кут підшви відносно площини матеріалу, який обробляється. Переміщувати виріб у процесі оброблення поверхні можна в будь-якому напрямку. Уникайте потрапляння бруду на шліфувальний лист. Дотримуйтесь інструкцій виробників шліфувальних листів.



УВАГА! Під час шліфування не тисніть занадто сильно на шліфувальну машину, оскільки це може стати причиною перевантаження електродвигуна, пошкодження оброблюваної поверхні, зменшення терміну служби шліфувального листа, зниження ефективності шліфування (полірування).



УВАГА! Не закривайте вентиляційні отвори виробу під час роботи, бо це може призвести до перегріву електродвигуна та його виходу з ладу. Стежте за тим, щоб вентиляційні отвори для охолодження виробу були завжди чистими та відкритими.

4.6 Не перевантажуйте виріб. Слідкуйте за температурою корпусу редуктора та електродвигуна, яка не повинна перевищувати 70 °С. Якщо інструмент нагрівся - дайте йому можливість кілька хвилин попрацювати без навантаження. При роботі дотримуйтеся циклічності: 15-20 хвилин роботи – 15-20 хвилин перерви (або час перерви повинен бути не менше часу циклу роботи, тобто достатній для охолодження електродвигуна).



УВАГА! Для запобігання нещасного випадку під час встановлення або заміни шліфувальних листів, а також при перенесенні виробу на інше місце стежте за тим, щоб інструмент був вимкнений і вилка витягнута з розетки. Від'єднайте виріб від електромережі під час перерв і після роботи.

4.7 Після закінчення роботи:

- витягніть вилку електрошнурка виробу з розетки;
- очистьте виріб та аксесуари від пилу та бруду. У разі сильного забруднення протріть виріб вологою серветкою, яка виключає потрапляння вологи на інструмент у вигляді крапель. Після цього витріть виріб насухо. Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до пластмаси, гуми та металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо);
- тримайте виріб у сухому, провітрюваному приміщенні. Умови зберігання та транспортування повинні виключати можливість механічних пошкоджень та впливу атмосферних опадів.

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування. Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні цих робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з огляду та технічного обслуговування, які описані в цій Інструкції з експлуатації (пункти Розділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях ТМ **Mächtz**.

5.2 Порядок технічного обслуговування виробу

5.2.1 Перевірка встановлених гвинтів.

Регулярно перевіряйте всі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Ослаблений гвинт треба негайно затягнути. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

5.2.2 Технічне обслуговування двигуна.

Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита маслом або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.3 Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується щодня очищати вентиляційні отвори. Для цього:

- витягніть вилку електрошнурка з розетки;
- продуйте вентиляційні прорізи сухим стисненим повітрям;
- зробіть очищення вентиляційних прорізів м'якою неметалевою щіткою або сухою ганчіркою;

Ні в якому разі не використовуйте для чищення металеві предмети, тому що вони можуть пошкодити внутрішні деталі виробу.

5.2.4 Перед тривалою перервою в експлуатації та зберіганням, очистуйте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми та металів очистників. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покрийте шаром консерваційного мастила. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб у процесі його очищення. Виріб слід чистити тільки сухою (або трохи вологою) серветкою! Не використовуйте їдкі очистники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!

Для того, щоб інструмент працював довго й надійно - ремонтні, сервісні та регулювальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в сервісних центрах ТМ **Mächtz**.

5.3 Періодичне обслуговування

Періодичне обслуговування виконується в сервісних центрах ТМ **Mächtz** (перелік та контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**) і містить в себе:

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку опору ізоляції;
- перевірку стану колектораякоря;
- перевірку стану деталей (підшипників);
- перевірку стану вугільних щіток та їх заміну (за необхідністю).



УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього терміну служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.

За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить вам уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин виробу та всього виробу в цілому.

Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, яке пов'язане із заміною мастила, щіток, очищенням колектора, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника та продавця. Сервісні центри надають платні послуги з виконання періодичного технічного обслуговування.

Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **Mächtz**.

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен виконуватися професійними робітниками в гарантійних майстернях (перелік та контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**).

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог цієї Інструкції з експлуатації (технічного паспорта). Дата виробництва вказана на табличці виробу.

7.2 Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатися в пакуванні підприємства-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від -5 °C до +40 °C, відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

7.3 Транспортування виробу здійснюється в закритих засобах пересування відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп», 49107, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29.

8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі виробу, серійний номер виробу);
- переконатися в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному

- талоні;
- перевірити наявність plomb на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірити комплектність і працездатність виробу, а також зробити огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим гарантійним талоном TM **Mächtz**. У разі відсутності в гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується з дати виготовлення виробу.

8.3 У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного строку експлуатації з вини підприємства-виробника власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в сервісний центр з виробом та повністю та правильно заповненим гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу).

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії інструмента продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування електроінструменту TM **Mächtz** на території України виконуються в сервісних центрах, перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України ви можете дізнатись на сайті **machtz.com.ua.**

8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі, що швидко зношуються (вугільні щітки, гумові ущільнення, сальники, мастило тощо), а також на змінні приналежності (абразивний лист);
- у разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє та зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленим, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- у разі появи несправностей, викликаних форс-мажорною ситуацією (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- у разі, якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

У таблиці 1 представлені основні технічні характеристики вібраційної шліфувальної машини **MFS-400**.

Таблиця 1

Найменування параметра	Значення
Максимальна потужність, Вт	400
Максимальний струм, А	1,8
Номінальна напруга, В~	220 ±10%
Номінальна частота струму, Гц	50
Електродвигун	колекторний (щітковий)
Клас виробу	II (подвійна ізоляція)
Швидкість обертання шпинделя, об/хв	11000
Частота вібрації, хв ⁻¹	22000
Розмір шліфувальної платформи, мм	90×187
Вага нетто/брутто, кг	1,3/1,5
Рівень звукового тиску L_{pa} , дБ(А)	76 ($K_{pa}=3$)
Рівень звукової потужності L_{wa} , дБ(А)	88 ($K_{wa}=3$)
Значення вібрації a_w , м/с ²	3,9 ($K_h=1,5$)

Вироби TM **Mächtz** відповідають вимогам стандартів і технічних умов, вказаним у сертифікатах відповідності та (або) деклараціях відповідності технічним регламентам.

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49107, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29. Виробник та його адреса вказані в сертифікаті відповідності та (або) декларація відповідності технічним регламентам виробу. Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років.

Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи та прямих сонячних променів, при температурі від -5 °C до +40 °C, відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного та безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в авторизованих сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті machtz.com.ua.

Виріб, який відслужив свій строк, приладдя та пакування слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів.

10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність вібраційної шліфувальної машини **MFS-400** зазначена в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування	Кількість, од.
Вібраційна шліфувальна машина MFS-400	1
Інструкція з експлуатації (Технічний паспорт)	1
Гарантійний талон	1
Абразивний шліфувальний лист	1
Адаптер для під'єднання пилососа	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін у технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приладдя та пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ Mächtz повинні виконуватися тільки в авторизованих сервісних центрах ТМ Mächtz. Під час використання або техобслуговування інструменту завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.

Mächtz

Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
machtz.com.ua